



Zmluva o štúdiu

(Learning Agreement Student Mobility for Studies)

Študent	Priezvisko	Meno	Dátum narodenia	Štátna príslušnosť ¹	Pohlavie [Muž/Žena/Neurčené]	Stupeň štúdia ²	Študijný odbor ³
Vysielajúca inštitúcia	Názov	Fakulta/Katedra	Erasmus kód ⁴	Adresa	Štát	Meno kontaktnej osoby ⁵ ; email; telefón	
Prijímajúca inštitúcia	Názov	Fakulta/Katedra	Erasmus kód	Adresa	Štát	Meno kontaktnej osoby; email; telefón	

Pred mobilitou

Program mobility na prijímajúcej inštitúcii

Plánované obdobie mobility: od [mesiac/rok] do [mesiac/rok]

Tabuľka A Pred mobilitou	Kód predmetu ⁶ (ak existuje)	Názov predmetu na prijímajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov ⁷)	Semester	Počet ECTS kreditov (alebo ekvivalent) ⁸ získaných v prijímajúcej inštitúcii po úspešnom absolvovaní predmetu
				Spolu: ...

Odkaz na webovú stránku na Katalóg kurzov prijímajúcej inštitúcie s popísanými vzdelávacími výstupmi: [odkaz na webovú stránku]

 Úroveň **jazykových kompetencií**⁹ v [hlavný jazyk štúdia], ktorú študent dosahuje alebo získa do začiatku mobility, je:

 A1 A2 B1 B2 C1 C2 Rodený hovoriaci

Uznanie štúdia na vysielajúcej inštitúcii

Tabuľka B Pred mobilitou	Kód predmetu (ak existuje)	Názov predmetu na vysielajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov)	Semester	Počet ECTS kreditov (alebo ekvivalent), ktoré budú uznané na vysielajúcej inštitúcii
				Spolu: ...

Ak študent neabsolvuje úspešne niektoré predmety v zahraničí, uplatňujú sa nasledujúce pravidlá: [odkaz na webovú stránku s relevantnými informáciami]

Závazok troch strán

Študent, vysielajúca i prijímajúca inštitúcia podpísaním tohto dokumentu súhlasia s navrhovanou Zmluvou o štúdiu a potvrdzujú, že budú konať v súlade s dohodnutými podmienkami. Vysielajúca a prijímajúca inštitúcia sa zaväzujú dodržiavať zásady Erasmus charty pre vysokoškolské vzdelávanie týkajúce sa mobility za účelom štúdia (alebo zásady dohodnuté v medziinštitucionálnej dohode s inštitúciami z partnerských krajín). Prijemca grantu a študent budú dodržiavať podmienky stanovené v Zmluve o poskytnutí finančnej podpory.

Prijímajúca inštitúcia potvrdzuje, že predmety uvedené v tabuľke A sú v súlade s Katalógom kurzov a dostupné pre študenta. Vysielajúca inštitúcia sa zaväzuje uznať všetky kredity alebo ekvivalentné jednotky získané v prijímajúcej inštitúcii za úspešne dokončené predmety a započítať ich študentovi v danom ročníku, ako je popísané v tabuľke B. Akékoľvek výnimky z tohto pravidla sú zdokumentované v prílohe k tejto Zmluve o štúdiu a odsúhlasené všetkými tromi stranami.

Študent a prijímajúca inštitúcia budú komunikovať s vysielajúcou inštitúciou o všetkých problémoch alebo zmenách súvisiacich s navrhnutým programom mobility, zodpovednými osobami a/alebo dĺžkou štúdia.

	Meno	Email	Pozícia	Dátum	Podpis
Študent			Študent		
Zodpovedná osoba ¹⁰ na vysielajúcej inštitúcii					
Zodpovedná osoba na prijímajúcej inštitúcii ¹¹					

Mimoriadne zmeny v tabuľke A

(schválené emailom alebo podpisom študenta, zodpovednej osoby na vysielajúcej inštitúcii a zodpovednej osoby na prijímajúcej inštitúcii)

Tabuľka A2 Počas mobility	Kód predmetu (ak existuje)	Názov predmetu na prijímajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov)	Zrušený predmet [ak je to relevantné, označte]	Pridaný predmet [ak je to relevantné, označte]	Dôvod k zmene ¹²	Počet ECTS kreditov (alebo ekvivalent)
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	

Mimoriadne zmeny v tabuľke B (ak je to relevantné)

(schválené emailom alebo podpisom študenta a zodpovednej osoby na vysielajúcej inštitúcii)

Tabuľka B2 Počas mobility	Kód predmetu (ak existuje)	Názov predmetu na vysielajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov)	Zrušený predmet [ak je to relevantné, označte]	Pridaný predmet [ak je to relevantné, označte]	Počet ECTS kreditov (alebo ekvivalent)
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Po mobilite
Výpis výsledkov od prijímajúcej inštitúcii

Začiatok a koniec štúdia: od [deň/mesiac/rok] do [deň/mesiac/rok]

Tabuľka C Po mobilite	Kód predmetu (ak existuje)	Názov predmetu na prijímajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov)	Ukončil študent predmet úspešne? [Áno/Nie]	Počet ECTS kreditov (alebo ekvivalent)	Známka prijímajúcej inštitúcii
				Spolu: ...	

Výpis výsledkov a uznanie na vysielajúcej inštitúcii

Začiatok a koniec štúdia: od [deň/mesiac/rok]do [deň/mesiac/rok]

Tabuľka D Po mobilite	Kód predmetu (ak existuje)	Názov uznaného predmetu na vysielajúcej inštitúcii (ako je uvedený v Katalógu kurzov)	Počet uznaných ECTS kreditov (alebo ekvivalent)	Známka vysielajúcej inštitúcii (ak je to relevantné)
			Spolu: ...	

- ¹ **Štátna príslušnosť:** Krajina, do ktorej patrí daná osoba administratívne a ktorá jej vydala občiansky preukaz a/alebo pas.
- ² **Stupeň štúdia:** Skrátenejší postsekundárny (NKR úroveň 5) / bakalársky alebo ekvivalentný prvý stupeň (NKR úroveň 6) / magisterský alebo ekvivalentný druhý stupeň (NKR úroveň 7) / doktorandský alebo ekvivalentný tretí stupeň (NKR úroveň 8).
- ³ **Študijný odbor:** [ISCED-F 2013 search tool](https://ec.europa.eu/education/tools/iscfed-f_en.htm) dostupný na http://ec.europa.eu/education/tools/iscfed-f_en.htm slúži na nájdenie kódu ISCED 2013 pre danú oblasť vzdelávania a odbornej prípravy, ktorá je najbližšia študijnému programu študenta na vysielajúcej inštitúcii.
- ⁴ **Erasmus kód:** jedinečný kód, ktorý získa každá vysokoškolská inštitúcia spolu s Chartou pre vysokoškolské vzdelávanie (ECHE). Relevantné len pre vysokoškolské inštitúcie nachádzajúce sa v krajinách programu.
- ⁵ **Kontaktná osoba:** osoba, ktorá poskytuje administratívne informácie a ktorá, v závislosti na štruktúre vysokoškolskej inštitúcie, môže byť fakultným/katedrovým koordinátorom, alebo pracuje na Oddelení zahraničných vzťahov, alebo je poverenou osobou v rámci inštitúcie.
- ⁶ **Predmet (komponent, zložka štúdia)** je samostatná a formálne štruktúrovaná vzdelávacia skúsenosť, ktorá obsahuje vzdelávacie výstupy, kredity a kritériá hodnotenia. Príkladom vzdelávacieho komponentu je: kurz, modul, seminár, laboratórna práca, prax, príprava/výskum k dizertačnej práci, „priestor pre mobilitu (mobility window)“ alebo voliteľné predmety.
- ⁷ **Katalóg kurzov:** detailný, užívateľsky prívetivý katalóg kurzov s aktuálnymi informáciami o kurzoch, dostupný študentovi ešte pred mobilitou a počas jeho štúdia, ktorý mu umožňuje správny výber predmetov. Katalóg kurzov obsahuje potrebné kvalifikácie, formu výučby a spôsob hodnotenia, stupeň, na ktorom sa vyučuje, podmieňujúce predmety, literatúru, atď.. Mal by obsahovať aj kontakty na ľudí zodpovedných za dané predmety s informáciou ako, kde a kedy je možné ich zastihnúť.
- ⁸ **ECTS kredity alebo ekvivalent:** v krajinách, kde nie je zavedený ECTS systém, obzvlášť na inštitúciách v partnerských krajinách, ktoré sa nezúčastňujú Boloňského procesu, musia byť ECTS kredity nahradené relevantnými tabuľkami s menom systému, ktorý sa v danej krajine používa a s odkazom na webovú stránku, na ktorej je vysvetlený daný systém.
- ⁹ **Úroveň jazykových kompetencií:** za účelom ich stanovenia pozri Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (CEFR) na <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>
- ¹⁰ **Zodpovedná osoba na vysielajúcej inštitúcii:** vysokoškolský pracovník, ktorý má oprávnenie schvaľovať programy mobility vysielaných študentov (Zmluvy o štúdiu), príležitostne ich pozmeniť, ak je to nevyhnutné, a garantovať plné uznanie týchto programov v mene inštitúcie. Meno a email zodpovednej osoby sa vyplňa len v tom prípade, ak sa osoba líši od kontaktnej osoby, uvedenej na začiatku dokumentu.
- ¹¹ **Zodpovedná osoba v prijímajúcej inštitúcii:** vysokoškolský pracovník, ktorý má oprávnenie schvaľovať programy mobility prichádzajúcich študentov a poskytovať im akademickú podporu v ich štúdiu v prijímajúcej inštitúcii. Meno a email zodpovednej osoby sa vyplňa len v tom prípade, ak sa osoba líši od kontaktnej osoby, uvedenej na začiatku dokumentu.
- ¹² **Dôvody mimoriadnych zmien v študijnom programe v zahraničí (vyberte číslo z tabuľky dole):**

<i>Dôvody k zrušeniu predmetu</i>	<i>Dôvody k pridaniu predmetu</i>
1. Vybraný predmet nie je dostupný v prijímajúcej inštitúcii 2. Predmet je v inom jazyku, ako bolo uvedené v Katalógu kurzov 3. Konflikt v rozvrhu 4. Iné (prosím popíšte)	5. Nahradenie zrušeného predmetu 6. Predĺženie mobility 7. Iné (prosím popíšte)